

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

American Power Conversion Corp.  
85 Rangeway Road  
Building #2  
NORTH BILLERICA MA 01862  
USA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Unterbrechungsfreie Stromversorgung**  
***Uninterruptible power supply***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



oder/or



oder/or



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60950 (VDE 0805):2001-12; EN 60950:2000  
IEC 60950(ed.3):1999 + corr. 2000 modif.  
DIN EN 50091-1-1 (VDE 0558 Teil 511):1997-07; EN 50091-1-1:1996

Die Anforderungen des Gerätesicherheitsgesetzes (GSG) §3 werden eingehalten.  
*The requirements of the Appliance Safety Law §3 are met.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle  
*Certification*

Aktenzeichen: 1924400-3335-0030 / 24907

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40003781

Blatt 1

*Licence No.*

*Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2002-10-29

(letzte Änderung/updated 2002-12-19 )

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*

American Power Conversion Corp., 85 Rangeway Road, Building #2, NORTH BILLERICA MA 01862, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1924400-3335-0030 / 24907 / F131 / BWL

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2002-12-19 2002-10-29

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40003781.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40003781.*

Jahresgebühren-Einheiten /  
*Annual fee units*

## Unterbrechungsfreie Stromversorgung *Uninterruptible power supply*

12.00

Typ(en) / *Type(s)*:

SU750RMI1U	2.00
SU1000RMI1U	2.00
SUA750RMI1U	1.00
SUA1000RMI1U	1.00

Nennspannung AC 220 - 240 V  
*Rated voltage*

Nennfrequenz 50 - 60 Hz  
*Rated frequency*

Nennstrom 10 A  
*Rated current*

Ausgangsspannungen und -leistung AC 220 - 240 V, 10 A, 50 - 60 Hz, 480 W, 750 VA  
*Output voltages and power* (SU750RMI1U, SUA750RMI1U)  
AC 220 - 240 V, 10 A, 50 - 60 Hz, 670 W, 1000 VA  
(SU1000RMI1U, SUA1000RMI1U)

Schutzklasse I  
*Class*

Schutzmassnahme abgedeckte Ausführung  
*Protection against electric covered version*  
*shock*

Umgebungstemperatur max. 40 °C  
*Ambient temperature*

Transformator Leader Electronics, Type:430-1222 7.00  
*Transformer*

Leader Electronics / Eastar / Shanghai SK, Type:430-0030 3.00  
Falco, Type: 460-0006 3.00  
Falco, Type: 460-1501A 3.00

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*



Ref. Certif. No.

DE 1 - 16215-A1

EO SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST  
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT  
(IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE  
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS  
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

## CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product  
Produit

Uninterruptible power supply (UPS)

Name and address of the applicant  
Nom et adresse du demandeur

American Power Conversion Corp.  
85 Rangeway Road, Building #2  
NORTH BILLERICA MA 01862, USA

Name and address of the manufacturer  
Nom et adresse du fabricant

American Power Conversion Corp.  
85 Rangeway Road, Building #2  
NORTH BILLERICA MA 01862, USA

Name and address of the factory  
Nom et adresse de l'usine

American Power Conversion CAV 3  
Lot 3, Block 14, Phase III,  
PEZA, ROSARIO, CAVITE, PHILIPPINES

Ratings and principal characteristics  
Valeurs nominales et caractéristiques principales

Input: AC 220-240 V, 10 A; 50-60 Hz  
Output: AC 220-240 V, 10 A; 670W, 1000VA, 50-60 Hz (SU1000RMI1U)  
AC 220-240 V, 10 A; 480W, 750VA, 50-60 Hz (SU750RMI1U)

Trademark (if any)  
Marque de fabrique (si elle existe)

APC

Model / Type Ref.  
Ref. De type

SU750RMI1U, SUA750RMI1U  
SU1000RMI1U, SUA1000RMI1U

Additional information (if necessary)  
Information complémentaire (si nécessaire)

TMP, Class I, IEC 146-4 (1986) Edition 1

A sample of the product was tested and found  
to be in conformity with  
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été  
considéré conforme à la

IEC PUBLICATION 60950 EDITION 3:1999

IEC 60950:1999 + corr.2000modif.

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part  
of this Certificate  
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de  
référence qui constitue partie de ce Certificat

DE 1 - 16215-A1 by VDE Institute  
1924400-3335-0030

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body  
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**

**VDE** VERBAND DER ELEKTROTECHNIK  
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.  
**VDE** Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
**VDE** Testing and Certification Institute  
Date: Zertifizierungsstelle / Certification  
2002-12-19

Signature: